NÁSTAVEC PRO ÚHLOVOU BRUSKU NA ŘEZÁNÍ POD ÚHLEM 45° KRAFT&DELE KD10639

Model: KD10639 • Profesionální celokovový vodicí přípravek 46 cm pro úhlové brusky 115/125 mm pro přesné kamenické řezy Jolly



ÚHEL ZKOSENÍ	KOMPATIBILITA	KONSTRUKCE TĚLA	CHLAZENÍ A ODSÁVÁNÍ
Přesných 45° (Jolly rohy)	Brusky 115 mm a 125 mm	Masivní ocel 46 cm (3,47 kg)	Mokrý řez + odsávací hubice

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI A CHARAKTERISTIKA PŘÍPRAVKU KD10639

- Umožňuje bezchybné a rychlé vytváření luxusních rohových spojů (kamenický spoj 45° / Jolly) na keramických a gresových obkladech.
- Univerzální rychloupínací systém je kompatibilní s naprostou většinou úhlových brusek 115 mm a 125 mm na trhu.
- Masivní celokovová vodicí základna délky 46 cm a hmotnosti 3,47 kg zaručuje dokonale stabilní posuv bez chvění a vibrací.
- Ergonomická přídavná horní rukojeť s protiskluzovou vrstvou zajišťuje pevné a bezpečné obouruční vedení brusky v řezu.
- Integrovaný nátrubek pro připojení stavebního vysavače a adaptér pro vodní chlazení minimalizují prach a chrání diamantový kotouč.
- Kompletní balení včetně montážního příslušenství: 2 imbusové klíče, upínací páska, křížový šroubovák, klíč a montážní šrouby.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ: Při suchém řezání vždy používejte respirátor FFP3 a ochranné brýle (vzniká nebezpečný křemičitý prach)! Před seřizováním odpojte brusku od sítě. Při mokrém řezání používejte proudový chránič PRCD.

• Strojově přeloženo

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S ÚHLOVOU BRUSKOU A NÁSTAVCEM

Tento technický master návod obsahuje bezpečnostní pravidla, instrukce pro montáž, přesné seřízení a údržbu masivního celokovového vodicího adaptéru pro řezání pod úhlem 45° **KRAFT&DELE KD10639**. Před montáží adaptéru na úhlovou brusku si pečlivě prostudujte tento návod i bezpečnostní instrukce výrobce použité úhlové brusky a diamantového kotouče.

1.1 Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana dýchacích cest (FFP3):** Při suchém řezání keramiky a gresu vzniká jemný prach s vysokým obsahem volného krystalického oxidu křemičitého (silikóza plic!). Vždy používejte certifikovaný respirátor třídy FFP3 a účinné odsávání prachu.
- **Ochrana zraku a sluchu:** Noste ochranné brýle s boční ochranou (EN 166) a chrániče sluchu (EN 352-1). Odletující úlomky glazury dosahují extrémních rychlostí.
- **Ochrana rukou a bezpečný úchop:** Používejte těsně přiléhající mechanické rukavice (EN 388). Při práci vždy pevně držte přídavné horní madlo nástavce oběma rukama.

2. SPECIFICKÁ RIZIKA PŘI FAZETOVÉM ŘEZÁNÍ A ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST PŘI MOKRÉM ŘEZÁNÍ: Při použití vodního chlazení smí být úhlová bruska připojena VÝHRADNĚ přes proudový chránič s vybavovacím proudem max. 10 mA (PRCD adaptér) nebo oddělovací transformátor! Zabraňte vniknutí stříkající vody do ventilačních štěrbin elektromotoru brusky.

KONTROLA DIAMANTOVÉHO KOTOUČE: Používejte výhradně tenké diamantové kotouče určené pro jemné řezání gresu a obkladů pod úhlem 45° se souvislým lemem (např. Ultra-Thin Mesh). Poškozený nebo házející kotouč okamžitě vyměňte.

2.1 Stabilní upevnění obkladu

Řezaný obklad či dlažbu vždy pevně fixujte k pracovnímu stolu pomocí svorek s pryžovými podložkami. Nikdy nepřidržujte keramickou dlažbu volně v ruce při vedení brusky!

3. TECHNICKÉ PARAMETRY NÁSTAVCE KRAFT&DELE KD10639

Vodicí nástavec KD10639 představuje robustní celokovový přípravek pro precizní vytváření rohových kamenických spojů pod úhlem 45° (tzv. Jolly rohy) na obkladech, dlažbách, přírodním kameni i slinutém gresu.

Technický parametr	Hodnota / Specifikace
Model zařízení	KRAFT&DELE KD10639
Úhel řezu (fazetování)	Pevně nastavený úhel 45° (s mikrometrickým doladěním)
Kompatibilní úhlové brusky	Všechny běžné úhlové brusky s kotoučem 115 mm a 125 mm
Konstrukční provedení	Masivní ocelová a hliníková vodicí konstrukce s pevnou ližinou
Celková délka přípravku	46 cm (460 mm pro dokonalé lineární vedení po hraně dlaždice)
Přídavná rukojeť	Ergonomické horní madlo s protiskluzovým povrchem pro obouruční úchop
Přípojka na odsávání prachu	Integrovaná hubice pro průmyslové hadice vysavačů (⌀ 32/35 mm)
Systém vodního chlazení	Regulační ventil s hadičkou a tryskou pro ostřik řezné zóny
Maximální tloušťka obkladu	Až 20 mm
Celková hmotnost adaptéru	Cca 3,47 kg (vysoká stabilita a eliminace vibrací při řezu)

4. OBSAH BALENÍ A POPIS FUNKČNÍCH KOMPONENT

- **A** **Masivní celokovové tělo 46 cm:** Vodicí ocelová základna s horním držadlem pro jistý posuv po hraně obkladu.
- **B** **Upínací držák brusky:** Systém stavitelných svorníků a upínací pásky pro pevné uzamčení převodové hlavy.
- **C** **Mikrometrické šrouby:** Umožňují přesné nastavení vzdálenosti kotouče od hrany glazury (ponechání 1 mm fazety).
- **D** **Montážní sada:** 2 imbusové klíče, upínací páska, křížový šroubovák, montážní klíč, šrouby a hadička na vodu.

VÝZNAM ROBUSTNÍ HMOTNOSTI 3,47 KG: Vysoká tuhost a vlastní hmotnost celokovového těla 3,47 kg zajišťují stabilní přítlak k materiálu vlastní vahou bez nutnosti silového tlačení rukou, což eliminuje vibrace kotouče a zamezuje odštipování hran.

5. ANATOMIE VODICÍHO NÁSTAVCE KRAFT&DELE KD10639

Na níže uvedeném diagramu je zobrazeno celkové konstrukční uspořádání adaptéru KD10639 včetně upínacích prvků a ergonomického horního madla.



Obr. 1: Uspořádání vodicího adaptéru KD10639 pro 45° Jolly řezání úhlovou bruskou

6. DETAIL VODICÍCH PRVKŮ A SEŘIZOVACÍCH PRVKŮ

Konstrukční prvek	Mechanické provedení	Funkční význam v praxi
Kovová vodicí ližina 46 cm	Broušená ocelová opěrná plocha délky 460 mm	Zaručuje dokonalou rovinnost posuvu po hraně dlaždice bez zakolísání na začátku a konci řezu.
Přídavná horní rukojeť	Ocelové madlo s vroubkovaným protiskluzovým gripem	Umožňuje jisté obouruční vedení řezu s přesným směrovým vnímáním odporu kotouče.
Mikrometrický doraz	Jemný metrický šroub s kontramaticí	Umožňuje nastavit hloubku řezu tak, aby kotouč neprořízl lícní glazuru a vytvořil dokonalou fazetu.
Odsávací komora	Kryt usměrňující proud prachu do hubice	Zachytí až 90 % odlétávajícího křemičitého prachu při připojení stavebního vysavače.

PEVNÉ UTAŽENÍ BRUSKY: Před zapnutím úhlové brusky vždy prověřte dotažení všech upínacích šroubů a pásky. Uvolněná bruska může způsobit sklouznutí kotouče, zničení obkladu nebo těžké poranění obsluhy!

7. MONTÁŽ ADAPTÉRU NA ÚHLOVOU BRUSKU 115 / 125 MM

Před montáží adaptéru odpojte úhlovou brusku od sítě 230 V nebo vyjměte akumulátor. Postupujte podle následujících kroků:

1. **Demontáž standardního krytu a rukojeti:** Z brusky odmontujte původní plechový ochranný kryt kotouče i boční přídavnou rukojeť.
2. **Instalace adaptéru na tělo brusky:** Nasaďte převodovou hlavu brusky do upínacích čelistí adaptéru KD10639 a zajistěte dodanou upínací páskou. Vyrovnejte tělo tak, aby hřídel vřetena směřovala do vybrání vodicí desky.
3. **Montáž diamantového kotouče:** Nasaďte diamantový kotouč 115 nebo 125 mm na vřeteno brusky a dotáhněte jej originální upínací maticí pomocí klíče na brusky.
4. **Pevné uzamčení svorek:** Přiloženými imbusovými klíči dotáhněte všechny upínací šrouby adaptéru. Zkontrolujte, že se kotouč volně otáčí rukou a nikde nedrhne o konstrukci adaptéru.

8. SEŘÍZENÍ HLOUBKY A ŠÍŘKY KAMENICKÉHO ŘEZU (JOLLY)

Pravidlo bezpečné fazety (1 – 1,5 mm)

Nikdy neřežte fazetu až do nulové tloušťky lícní glazury! Vždy ponechte na hraně obkladu proužek původní glazury o tloušťce cca 1 až 1,5 mm. Zabráníte tím vyštípání křehké glazury při řezání a pozdějším spárování.

Nastavení mikrometrického šroubu

Povolte kontramatici mikrometrického dorazu. Otáčením šroubu posuňte brusku tak, aby hrana diamantových zrn kotouče končila přesně v požadované vzdálenosti od líce obkladu. Kontramatici pevně dotáhněte.

ZKOUŠKA NA ODŘEZKU: Před řezáním finálních obkladů vždy proveďte zkušební řez na odřezku stejného materiálu pro ověření přesnosti úhlu a kvality hrany!

9. TECHNOLOGICKÝ POSTUP FAZETOVÉHO ŘEZÁNÍ KROK ZA KROKEM

Pro dosažení dokonalého, továrně čistého kamenického spoje 45° dodržujte následující technologický postup:

1. **KROK 1 – Fixace obkladu na rovnou podložku:**
   Položte keramický obklad lícovou (glazovanou) stranou nahoru na stabilní pracovní stůl. Hrana obkladu musí přesahovat desku stolu o cca 2 až 3 cm. Obklad pevně zafixujte truhlářskými svorkami s pryžovými čelistmi.
2. **KROK 2 – Připojení odsávání nebo vodního chlazení:**
   Nasaďte hadici stavebního vysavače na odsávací hubici adaptéru. Při mokrém řezání připojte hadičku s regulačním ventilem k vodnímu zdroji a nastavte jemný proud vody na kotouč.
3. **KROK 3 – Rozběh brusky a nasazení základny na dlažbu:**
   Zapněte brusku a počkejte na dosažení plných otáček. Položte vodicí ližinu adaptéru na lícní plochu dlaždice ještě před začátkem řezu. Uchopte horní přídavné madlo a přitlačujte adaptér rovnoměrně dolů a k boční hraně.
4. **KROK 4 – Plynulý posuv podél celé délky hrany:**
   Rovnoměrnou a klidnou rychlostí posouvejte adaptér po obkladu zleva doprava (nebo ve směru rotace kotouče). Netlačte na kotouč silou – nechte diamantové zrno volně ubírat střep. Vodicí ližina 46 cm musí zůstat po celou dobu v pevném kontaktu s lícem dlaždice.
5. **KROK 5 – Dokončení řezu a jemné zabroušení:**
   Vyjeďte adaptérem z obkladu a brusku vypněte. Drobné mikro-nerovnosti na hraně fazety jemně začistěte ručním diamantovým houbičkovým padem (zrnitost 200 nebo 400). Rohový spoj 45° je připraven!

DVOJITÝ KAMENICKÝ SPOJ: Při skládání vnějšího rohu obložte obě stýkající se dlaždice s fazetou 45°. Mezi hranami ponechte spáru cca 1,5 až 2 mm, která se následně vyplní pružnou spárovací hmotou nebo epoxidem.

10. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ NEJČASTĚJŠÍCH CHYB ŘEZU

Problém / Závada	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Glazura na hraně se odštipuje (zubatý řez)	Kotouč řezal příliš blízko líce (nulová fazeta), tupý kotouč nebo příliš rychlý posuv	Seřiďte mikrometrický doraz tak, aby zůstala fazetka 1–1,5 mm. Použijte kvalitní kotouč na gres a zpomalte posuv.
Řez není rovný a vlní se	Ztráta kontaktu vodicí ližiny s dlažbou v důsledku nerovnoměrného tlaku ruky	Přitlačujte adaptér stabilním tlakem na horní madlo po celé délce. Dlažbu podepřete tak, aby se uprostřed neprohýbala.
Kotouč se v řezu přehřívá a modrá	Nedostatečné chlazení, zanesené diamantové segmenty nebo suchý řez v tvrdém gresu	Naostřete kotouč několika řezy do abrazivního kamene nebo šamotové cihly. Zvyšte přívod vody.
Bruska se v držáku vyosila	Uvolnění upevňovacích svorek nebo vytahání upínací pásky	Pravidelně dotahujte imbusové šrouby držáku a prověřte pevnost stahovací pásky před každým řezem.
Vznik rýh na povrchu dlaždice	Pod kovovou ližinou uvízlo tvrdé zrno z keramiky nebo diamantový úlomek	Před každým posuvem otřete líc obkladu i spodní ližinu vlhkou houbou.

11. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ ADAPTÉRU

Čištění po mokrém i suchém řezání

Ihned po ukončení práce odstraňte brusný kal proudem čisté vody a otřete dosedací plochy suchým hadrem. Nikdy nenechte keramický kal zaschnout v seřizovacích závitech!

Kontrola šroubových spojů a madla

Pravidelně prověřujte pevné dotažení šroubů horního madla a upínacího mechanismu brusky. Na seřizovací závity aplikujte občas kapku silikonového oleje.

12. ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • VÝROBCE FOREINTRADE S.A.
Výrobce / Zplnomocněný zástupce: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
Tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že mechanické příslušenství:
Výrobek: Vodicí nástavec pro úhlovou brusku na řezání pod úhlem 45° (Jolly) • **Model:** KD10639
splňuje veškerá příslušná ustanovení evropských směrnic a harmonizovaných technických norem:
• Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES o strojních zařízeních (MD)
• Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
• ČSN EN ISO 12100:2011 – Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci
Výrobek je při dodržení podmínek návodu k obsluze bezpečný pro určené použití v dílenské a obkladačské praxi. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
Místo a datum vydání: Janówek, 15. 01. 2026
Osoba oprávněná k podpisu a sestavení technické dokumentace: Krzysztof Forein, předseda představenstva Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A DISTRIBUCE V ČESKÉ REPUBLICE

Záruční lhůta: Výrobce poskytuje na výrobek **KD10639 – Nástavec pro úhlovou brusku na řezání pod úhlem 45° Kraft&Dele KD10639** záruku v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) činí záruční doba **12 měsíců**.
Výhradní distributor pro ČR a autorizovaný servis:
Nejedlý s.r.o., se sídlem v České republice • Provozovatel specializovaného e-shopu **www.nasenaradi.cz**
Technická podpora, reklamace a objednávky originálních náhradních dílů: **info@nasenaradi.cz • www.nasenaradi.cz**
Ekologická likvidace: Tento výrobek ani jeho obal nesmí být likvidován s netříděným komunálním odpadem. V souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech odevzdejte vyřazený výrobek k ekologické recyklaci na sběrném dvoře nebo u autorizovaného prodejce. Chraňte životní prostředí!

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh servisního úkonu / revize	Zjištěný stav / provedená oprava	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti	Zařízení splňuje veškeré technické normy	**Vstupní kontrola Forein**